

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 54 (1981)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Weil tadellose Funkverbindungen die Arbeit erleichtern, mehr Sicherheit bringen und den Einsatzfolg steigern, verlassen sich Polizei, Feuerwehr und andere Sicherheitsdienste lieber auf professionelle Sprechfunkgeräte von Autophon.**

**Warum das so ist, sagen wir Ihnen gern.**

Ja, das interessiert mich, was der bedeutendste schweizerische Funkspezialist an Handsprech- und Fahrzeugfunkgeräten sowie kompletten Funksystemen für Sicherheitsdienste zu bieten hat.

Name: \_\_\_\_\_ in Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22  
Autophon-Niederlassungen  
in Zürich 01 2014433, St.Gallen 071 258511, Basel 061 225533, Bern 031 426666, Luzern 041 440404  
Téléphone SA in Lausanne 021 269393, Sion 027 225757, Genève 022 424350



**AUTOPHON**

Sprechen Sie mit Autophon,  
wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen,  
wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen  
oder einsatzbereit sein müssen.

## Flexible Steuerkabel SEV-geprüft

- öl- und benzinbeständig
- PVC, Silikon oder Neoprene
- Adern nummeriert oder farbig
- auch mit Abschirmung

## Kabelverschraubungen

- in Metall und Kunststoff  
auch mit Zugentlastung und Knickschutz



## TELION-INFORMATION

TELION AG Albisriederstrasse 232 8047 Zürich Tel. 01 54 99 11



## PIEZO-SCHALLGEBER

**Elektronische Summer zum direkten Anschluss an Gleichspannung oder TTL-Elektronik. Printmontage oder Einbau in Gehäuseplatten.**

Typ	Tonart	Betriebsspannung V+	Betriebsspannung mA	Schalldruck dB (A) bei 1 m	Tonfrequenz Hz	Pulsfrequenz Hz
SM-1 B	Dauerton	1,5-48	1-12	60-95	3500	-
SM-2	Dauerton	1,5-28	1-7	60-90	3500	-
SM-3	Mehr-fach-funktion*	1,5-15 - Dauerton - Intervall	1-13,5 4,5-15	60-85 60-85	3500 3500	2,5
SC-235 A	Dauerton	2-35	1-8,5	55-80	2500	-
SC-235 B	Dauerton	2-35	1-8,5	77-92	3500	-
SCI-535 B1	Dauerton/ Intervall*	5-35	1-7	77-92	3500	1
SW-535 B	Sireneneffekt Versatz 200 Hz	5-35	1,5-10	77-92	3500	1
SULM-516 B5	Mehr-fach-funktion*	5-16 - Dauerton - Intervall	2-6,5 5-16	81-98 81-98	3500 3500	5

\* Funktionswahl durch Beschaltung

**Verlangen Sie den Katalog**

ab Lager  
lieferbar

An alle Lebensretter:  
Hier zeigen wir Ihnen Funkgeräte,  
die sich leichter tragen  
als Verantwortung:

Mehr als 3000 Geräte im Einsatz

**ZODIAC PA-166**  
164 x 66 x 43 mm  
450 g (mit Akku)  
10 V  
6 Kanäle bestückbar  
146-174 MHz  
Handlich, hochempfindlich und  
zuverlässig unter allen  
Bedingungen  
Preis: 1580.-  
inklusive Wendelantenne, Leder-  
tasche, Akku und Quarze für  
1 Kanal  
(von kant. Brandschutzversiche-  
rungen subventioniert)

**ZODIAC PA-161**  
250 x 85 x 60 mm  
1100 g (mit Akku)  
12 V  
6 Kanäle bestückbar  
146-174 MHz  
Metall-Gehäuse  
Hitzebeständig  
Spritzwasser geschützt (SEV)  
Preis: 1980.-  
inklusive Ledertasche, Tragriemen  
und Quarze für 1 Kanal  
(von kant. Brandschutzversiche-  
rung subventioniert)

**ZODIAC**

® Zodiac Communications AG  
6064 Kerns  
Tel. 041 66 01 01  
Telex 78 459